DOCUMENT RESUME

ED 113 966 FL 007 246

TITLE Contrastive Studies - Russian-English. Specialised Bibliography C13.
INSTITUTION British Council, London (England). English-Teaching Information Centre.
PUB DATE May 73
NOTE 3p.

EDRS PRICE MF-$0.76 HC-$1.58 Plus Postage
DESCRIPTORS *Bibliographies; Comparative Analysis; *Contrastive Linguistics; English; English (Second Language); Error Patterns; *Grammar; Interference (Language Learning); Language Instruction; Phonetics; Phonology; Reference Materials; *Resource Materials; *Russian; Second Language Learning; Slavic Languages; Syntax

ABSTRACT

This selective bibliography lists 8 books and articles dealing with Russian-English contrastive studies and 2 articles on general Slavic studies. The entries range in date from 1953 to 1967. The books cited are European or American publications and the articles appeared in well-known European or American pedagogical language journals. (TL)

****
* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *
****

ED113966

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPYRIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY ERIC

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER."

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

Contrastive Studies - Russian-English

A select list of books and articles

ARONSON, Howard I.
'Problems of English interference in the teaching of Russian pronunciation: an approach to contrastive analysis'. Slavic and East European Journal Vol.8. 1964. p.308-19.

BERGER, M.D.
'Vowel distribution and accentual prominence in modern English'. Word Vol.11. 1955. p.361-76. (English-Russian).

CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS
The sounds of English and Russian, by William Gage. C.A.L., Washington, D.C., 1965. (Available only as ERIC Microfiche ED 043 249).

HERDAN, G.
'The numerical expression of selective variation in the vowel-consonant sequence in English and Russian'. In Studies presented to Joshua Whatmough on his sixtieth birthday; editied by Ernst Pulgram. Mouton, The Hague, 1957. p.91-104.

JONES, Lawrence G.
'The vowels of English and Russian: an acoustic comparison'. Word Vol.9. 1953. p.354-61.

LEED, Richard L.
'A contrastive analysis of Russian and English intonation contours'. Slavic and East European Journal Vol.9. 1965. p.62-75.

MAGNER, Thomas F.
Applied linguistics: Russian: a guide for teachers. Heath, Boston, 1961.

REVTOVA, L.D.
'Intonatsiya vidov povestvovaniya v sovremennom russkom i angliyskom yazykakh'. (The intonation of declarative sentences in current English and Russian). Phonetica Vol.12, Nos. 3-4. 1965. p.190-2.

General Slavic

KALUZA, Henryk
'Teaching the English articles to speakers of Slavic'. Language Learning Vol.13, No.2. 1963. p.113-24.

ZAHN, W.
'Betrachtungen zum Englischen und Slawischen Verbalaspekt'. Die Neueren Sprachen Vol.66, No.1. Januar, 1967. p.30-41; Vol.66, No.2. Februar, 1967. p.85-92.

FL00 7246